

**„კარგი საეშმაკო“ - უცნაური ოქსიმორონი და
შოთა რუსთაველის პლატონური ხედვა ეროსზე
“GOOD DEMONIC” - AN ODD OXYMORON AND SHOTA
RUSTAVELI’S PLATONIC VISION OF EROS”**

**ლევან გიგინეიშვილი
Levan Gigineishvili**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტი
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი
Faculty of Humanities

საკვანძო სიტყვები: ოქსიმორონი, პროკლე, პლატონური,
ნეო-პლატონური, იოანე პეტრიწი.

Keywords: Oxymoron, Proclus, Platonic, Neo-Platonic, Ioane Petritsi.

ამ მოხსენებაში შევხვები რუსთაველის „ვეფხისტყაოსნის“ ერთ სპეციფიკურ პასაჟს, რომელშიც მოცემულია ზედსართავების ეს ოქსიმორონული წყვილი – „კარგი საეშმაკო“. ვაჩვენებ, რომ ეს პასაჟი აქამდე არ იყო სწორად გააზრებული არცერთი კომენტატორის თუ მთარგმნელის მიერ, იმის გამო, რომ ისინი არ განიხილავდნენ მის პლატონურ და ნეოპლატონურ კონტექსტს, რომელსაც ითვალისწინებს შოთა რუსთაველი. მე გავარჩევ ამ კონტექსტს და ვაჩვენებ, რომ მსგავსი ოქსიმორონი გვხვდება იოანე პეტრიწის კომენტარებში პროკლეს „ღვთისმეტყველების საფუძვლებზე“, რაც შეიძლება რუსთაველის პირდაპირი წყაროც იყოს.

This paper deals with a specific passage of Rustaveli's *"Knight in Panther's Skin"*, which contains an oxymoronic pair of adjectives – „კარგი საეშმაკო“. It will be demonstrated that this passage has been hitherto vastly misunderstood by all commentators and translators as they did not consider its Platonic and Neo-Platonic context, adhered to Rustaveli. In the paper, I analyze this context and show that a similar oxymoron occurs in Ioane Petritsi's commentaries on *The Elements of Theology* by Proclus, which could have been Rustaveli's direct source.

რამდენიმე არაბიზმის შესახებ ქართულ-
სომხურ საერთო ლექსიკაში
ABOUT SOME ARABISMS IN THE COMMON GEORGIAN-
ARMENIAN VOCABULARY

რამაზ გორგაძე
Ramaz Gorgadze

სოფიო იმედაძე
Sopio Imedadze

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

Ilia State University

გიორგი წერეთლის აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტი

Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies

აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

Akaki Tsereteli State University

ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი

Faculty of Humanities

საკვანძო სიტყვები: ეტიმოლოგია, სესხება, საშუალო სომხური, თანამედროვე სომხური, არაბიზმი.

Keywords: Etymology, Borrowing, Middle Armenian, Modern Armenian, Arabism.